

**Mawu, wò, si le dzifo vi**  
 traduit de « Ô toi qui vis dans les hauts ciels »

**Musical Score for "Mawu, wò, si le dzifo vi"**

The score consists of five staves of music for two voices (Soprano and Bass) in common time (indicated by a '2' over a '4'). The key signature is one flat (B-flat). The tempo is indicated as  $\text{♩} = 75$  and *mf* (mezzo-forte).

**Text Translations:**

- Staff 1 (Soprano):**
  - Ma - wu, wò, si le dzi - fo vî,
  - Mie - dze - si wò gbe vi - vi la,
  - E - su - so vie mía - va kpo wò
- Staff 2 (Bass):**

'Ye nè - yø kple dø - me nyui, E - tra  
 Ye - su, A - lë - kplø - la nyui ; E - fle  
 Le wò ñui - kø - kœ la me, 'Ye mía -
- Staff 3 (Soprano):**

wò ñku kpøa vi - wò - wo L'a - nyi - gba vò - di  
 a - gbe ma - vo na mí Le a - ti - tso - ga  
 dzo dzi l'a - ko - wò me Le wò dzi - du - du
- Staff 4 (Bass):**

sia dzi. Lo - lë, ñui - ko - kœ fe Ma -  
 la dzi. A - fe - to Ye - su gbe - sia -  
 ñu - - ti. E - ye le ma - vo - ma - vo
- Staff 5 (Soprano):**

wu, E - kplø - na mí gba - wo - tsyo - gbe  
 gbe E - wua me - nu - ve - ve ye - ye  
 me Mía - va do wò ku, si de mí

**Performance Instructions:**

- Staff 1:** The first staff ends with a comma.
- Staff 2:** The bass part begins with a dynamic *p*.
- Staff 3:** The soprano part begins with a dynamic *mf*.
- Staff 4:** The bass part begins with a dynamic *mf*.
- Staff 5:** The soprano part ends with a comma.

To wò Gbø - gbo kɔ - kœ dzi.  
De tɔ - wò - wo ka - tā dzi.  
Kple wò dɔ - me - nyui dè dzi.